# 令和6年度東京大学大学院医学系研究科 大学院外国人研究生 入学出願要項

### 2024

## Application Guideline: Postgraduate Foreign Research Student, Graduate School of Medicine, The University of Tokyo

#### 1. 出願資格 Eligibility Criteria

外国人にして、本研究科において特殊事項を研究しようとする者で下記に該当する者。

A Postgraduate Foreign Research Student (*Daigakuin-Gaikokujin-Kenkyusei*) is a foreign individual who wishes to study a specific subject at the Graduate school of Medicine. Applicants eligible for admission to the university must be of a nationality other than Japanese and must meet the following requirements:

- (1) 外国の大学で、学士又は修士のいずれかに相当する学位を得た者、得る見込みの者 Persons who have been awarded or expected to an academic degree that is equivalent to a bachelor's or master's degree from a university in a foreign country.
- (2) その他、本研究科において適当と認めた者 Others who are recognized by the Graduate School of Medicine
- 注1) 日本の大学又は大学院を卒業したことがある者は含まない。

Foreign students who have graduated from a university or graduate school in Japan are not eligible.

注2) 入学時において、日本国以外の国籍者として適切な在留資格により入国・入学する者であること。

Applicants must have the appropriate resident visa status, and must enroll as a non-Japanese nationality student on the date of admission to The University of Tokyo.

- 注3) 志望する指導教員の内諾を得ていること。
  - The prospective academic advisor must agree with the acceptance of the student by the university.
- 注4) (2) による出願をしようとする場合は、事前に資格確認のため問い合わせた上、所定の期限までに資格審査を申請すること。 Persons who intend to apply for admission under eligibility criterion (2) above must first undergo an eligibility review, and must therefore contact to the Graduate Student Affairs Section, Graduate School of Medicine and submit the specified form required for review by the specified date.
- 注5) 国費留学生が出願する場合は、事前に問い合わせること。

MEXT scholarship student who intend to apply for postgraduate foreign research student must contact to the Graduate Student Affairs Section, Graduate School of Medicine in advance.

#### 2. 研究期間 Research Period

大学院外国人研究生の研究期間は、次に掲げる1年間とする。ただし、研究上の必要により研究期間の延長を願い出たときには、1年毎に許可することがある。

Postgraduate Foreign Research Students are initially registered for one year. However, students are able to apply for a one-year extension.

※法律により、「専ら聴講によらない」外国人研究生としての身分では、生涯2年を超えて滞在できない。

By law, it is not possible to stay for more than two years with the status of a foreign research student who does not study through auditing courses exclusively.

- (1) 令和6年4月1日から令和7年3月31日まで April 1, 2024 through March 31, 2025
- (2) 令和6年10月1日から令和7年9月30日まで October 1,2024 through September 30,2025

#### 出願手続 Application Procedure

入学希望者は入学願書に、指導予定教員および専攻長の承認印を受け、以下の書類を一括して医学系研究科大学院担当に提出すること。

Applicants must submit all the necessary documents as described below to the Graduate Student Affairs Section (*Daigakuin-Tanto* after obtaining approval seals on the specified application form from the prospective academic

advisor and the head of the department.

(1) 入学願書(A3 用紙に印刷・写真貼付のこと)

Output designated application form in A3 with attached photograph

- (2) 検定料の支払いを証明する書類 Document certifying your transaction of examination fee
  - 銀行振込の場合 Payment through a bank transfer

検定料振込金受付証明書 (C票)

(所定の用紙で検定料 9,800 円を銀行振込し、C票を提出すること)

Form C, Certificate of Transfer Receipt (Furikomikin-Uketsuke-Shomeisho)

Fill out the designated Transfer Request Form and submit it together with the exam fee (¥9,800) at your nearest bank branch in Japan and receive Form B and Form C from the bank.

● クレジットカード支払いの場合 Online payment by credit card

E-支払いサイトの「照会結果」画面の写し

(支払完了後、「申込内容照会」にアクセスし、照会結果を印刷する)

https://e-shiharai.net/english/

The printed "Result" page on the credit card transaction website

After a transaction, click "Print this page" button and print out "Result" page.

(3) 出身大学・大学院の卒業証明書・成績証明書

All diplomas or graduation certificates and academic transcripts issued by universities or colleges attended.

(4) 出身大学・大学院の学長・学部長または指導教授からの推薦書

Recommendation letter from the president, dean, department chairman or faculty advisor of universities / colleges attended.

(5) 日本語能力試験証明書のコピー等、日本語学力証明書(国際保健学専攻志願者は不要)

Certificate of proficiency in Japanese language

(Not required for application to the Department of International Health)

(6) 在留カード(両面)の写し及び住民票(既に日本に居住している場合のみ)

Copies of both sides of residence card and the certificate of residence (Only for applicants residing in Japan)

(7) パスポートの写し (顔写真の写っているページ)

Copy of the applicant's Passport page showing the applicant's photo and date of birth

(8) 証明写真 1 枚 (3.5cm×4cm)

An ID photo taken within the past 3 months (3.5cm by 4cm)

- 4. 出願期間 Submission Period
- (1) 4月入学希望者:令和5年12月1日~令和6年1月5日までの平日

(受付時間 9:00~17:00)

Admission in April: December 1, 2023 - January 5, 2024 (9:00-17:00 on weekdays)

(2) 10月入学希望者:令和6年6月10日~令和6年7月5日までの平日

(受付時間 9:00~17:00)

Admission in October: June 10, 2024-July 5, 2024 (9:00-17:00 on weekdays)

※受付時間は変更になる可能性があるので、事前に確認すること。

The open hours will be subjected to change, please ask the hours before you submit.

5. 入学手続 Admission Procedures

入学を許可された者は、指定の期日までに入学料、半期分授業料を納付し、医学系研究科大学院担当で所定の手続きを行うこと。

Acceptance-letter recipients are required to complete the necessary admission procedure (i.e., payment of admission fees and tuition fees) at the Graduate Student Affairs Section within the designated period. Those who do not complete the admission procedures within the designated period will not be admitted.

- 6. 授業料等の額 Costs of Admission
- (1) 入学料 Admission Fee ¥84,600
- (2) 授業料 Tuition Fee (半期分 half-yearly) ¥173,400 (前期 4 月~9 月・後期 10 月~翌 3 月/ half-yearly:Spring April~September/Autumun October~next March)

※ 金額は改定される場合があります。

The above fees are estimates only. Any revisions to student fees upon admission or during enrollment shall become effective immediately.

#### <注意事項 Notes>

1. 指導教員は教授もしくは准教授でなければならない。

Only a professor or an associate professor can instruct applicants as an academic advisor.

- 2. 大学院外国人研究生は原則として他の常勤業務に従事することはできない。
  In principal, postgraduate foreign research students are not allowed to engage in full-time jobs during enrollment.
- 3. 一度支払われた検定料は返金できない。

Refund is not possible once you have made a payment of Entrance examination fee.

- 4. 渡日が遅れても、入学金・授業料は支払わなければならない。返金及び分割も受け付けない。 Please note that you have to pay the entrance fee and the tuition fee even if you are not able to enter Japan. There is no return of fee for whatever reason. No installment payment is allowed.
- 5. 研究は指導教員のもと実施されるので、内容については、出願前に指導教員と確認する。 Please discuss with your professor on your research well before you apply.
- 6. 正規授業(オンライン授業含む)には出席・聴講できない。 You can get tutorial from the laboratory, but you are not entitled to attend the regular class including the online
- 7. 大学院外国人研究生には、学費免除制度、学割、通学定期の適用はない。 postgraduate foreign research students are not eligible for tuition fee waiver schemes, student discounts or commuter passes.

<問合せ先 Contact Information > 医学部大学院担当

Graduate Student Affairs Section, Graduate school of Medicine E-mail: in.m@gs.mail.u-tokyo.ac.jp